



association de
planification fiscale
et financière

Congrès 2020

1550, rue Metcalfe, bureau 600-M
Montréal (Québec)
H3A 1X6 (514) 866-2733

Cette publication doit être citée : *Congrès 2020*



Ces conférences ont été prononcées en octobre 2020, lors du 45^e congrès annuel de l'APFF.

Nous attirons votre attention sur le fait que des changements législatifs ou jurisprudentiels postérieurs au congrès peuvent avoir comme conséquence de modifier la situation qui existait à cette époque; il faudrait en tenir compte lors de vos consultations.

© 2021, Association de planification fiscale et financière

Tous droits réservés. La reproduction ou transmission, sous quelque forme ou par quelque moyen (électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou l'introduction dans tout système informatique de recherche documentaire) actuellement connu ou non encore inventé, de toute partie de la présente publication, faite sans le consentement écrit de l'éditeur est interdite sauf dans le cas où quelqu'un désire citer de courts extraits. Dans ce dernier cas, mention doit absolument être faite et de l'auteur et du livre *Congrès 2020* comme source de référence.

ISBN 978-2-920098-17-6

Dépôt légal, 4^e trimestre 2021
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

Table des matières générale

Message du président-directeur général	V
Comité du Congrès 2020.....	VI
Équipe de l'APFF 2020.....	VIII
Conseil d'administration de l'APFF 2020-2021	IX
Commanditaires 2020	X
Table des auteurs.....	XI
Table par titres de conférences et tables rondes	XVII

MESSAGE DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL



Maurice Mongrain

Avocat
Président-directeur général
APFF

Le Congrès 2020 de l'APFF, qui s'est tenu à Montréal sous la présidence de M. Hugues Lachance, CPA, CA, associé, KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l., appuyé par les membres du comité organisateur, fut une grande réussite à tous les points de vue. Les commentaires élogieux reçus de nos membres démontrent à quel point le programme du congrès répondait bien à leurs besoins et à leurs attentes.

Nous remercions M. Lachance ainsi que les membres du comité organisateur de leur excellent travail et du temps qu'ils ont consacré à la préparation de cet événement. Nous remercions également notre invité d'honneur et nos conférenciers de leur dévouement et de leur professionnalisme, et nos commanditaires de la générosité dont ils ont fait preuve. Nous nous permettons d'insister, de plus, sur l'apport indispensable des employés de l'APFF, notamment sur la contribution de l'équipe de l'édition qui révisé les textes, sans qui le congrès de l'APFF et la publication de cet ouvrage ne pourraient se faire. Nous les en remercions.

Nous vous souhaitons bonne lecture!

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Maurice Mongrain'. The ink is dark and the signature is fluid and personal.

Maurice Mongrain
Président-directeur général – APFF

Comité du Congrès 2020

PRÉSIDENT

Hugues LACHANCE, CPA, CA, associé, service de fiscalité –
KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.

MEMBRES DU COMITÉ

Diane BENOIT, BAA, M. Fisc., directrice des opérations – APFF

Éric BRASSARD, FCPA, FCA, Associé, Pl. Fin., Conseiller en placement –
BGY, Services financiers intégrés inc.

Vincent CLICHE, CIM, conseiller en placement – Financière Banque
Nationale – Gestion de patrimoine

Nicolas X. CLOUTIER, avocat, associé – McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.

Marie-Andrée CÔTÉ, avocate, M. Fisc. – Raymond Chabot Grant Thornton
s.e.n.c.r.l.

Marie-France DOMPIERRE, avocate – Davies Ward Phillips & Vineberg
s.e.n.c.r.l., s.r.l.

Michel DURAND, avocat, D. Fisc., TEP – BDO Canada s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Alain FOURNIER, avocat, M. Fisc., associé, fiscalité – Osler, Hoskin &
Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Jocelyne GAGNON, AVA, M. Fisc., Pl. Fin., FEA, vice-présidente,
Services de planification – Québec – Conseils PPI

Sylvie GARON, CPA, CGA, M. Fisc – Mazars

Paule GAUTHIER, CPA, CA, LL.M. fisc., TEP, vice-présidente, Services
de planification, clientèle fortunée – Service de gestion de patrimoine
RBC/Dominion valeurs mobilières

Diane HAMEL, CPA, CGA, TEP, vice-présidente adjointe, Planification
fiscale et successorale – Manuvie

Natalie HOTTE, Pl. Fin., D. Fisc., conseillère principale, Planification
et fiscalité – Trust Banque Nationale

François IMBEAU, CPA, CA, M. Fisc., associé, fiscalité –
Deloitte s.e.n.c.r.l./s.r.l. – Chicoutimi

Marie-Soleil LANDRY, associée – McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l.

Martin LORD, avocat, M. Fisc., J.D., TEP, associé, fiscalité –
Robinson Sheppard Shapiro s.e.n.c.r.l., Avocats

Hélène MARQUIS, avocate, D. Fisc., Pl. Fin., TEP, directrice régionale,
Planification fiscale et successorale – Gestion privée de patrimoine CIBC

Christiane MAURICE, avocate, LL.M. fisc. – BDO Canada s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Valérie MÉNARD, CPA, CA, LL.M. fisc., associée, service de la fiscalité –
Hardy, Normand & Associés, s.e.n.c.r.l.

Danièle MILETTE, M. Fisc. – Amyot Gélinas

Maurice MONGRAIN, avocat, président-directeur général – APFF

Christopher R. MOSTOVAC, avocat – Starnino Mostovac s.e.n.c.

Hugo PATENAUDE, notaire, M. Fisc., TEP –
PATENAUDE fiscalité + fiducie INC.

Stéphanie PÉPIN, avocate – Miller Thomson

Gisèle PRÉVOST, CPA, CGA, LL.M. fisc., TEP –
Gisèle Prévost CPA inc. Cabinet de fiscalité

Sébastien RHEAULT, avocat, MBA, associé – Barsalou Lawson Rheault
Avocats

Paul RYAN, Ad. E., avocat, associé – Ravinsky Ryan Lemoine s.e.n.c.r.l.

Katia SEBASTIANI, avocate, DESS fisc. – Cain Lamarre s.e.n.c.r.l.

Nicolas SIMARD, avocat, M. Fisc. – Fasken Martineau DuMoulin
s.e.n.c.r.l., s.r.l.

Manon THIVIERGE, avocate, associée – Osler Hoskin & Harcourt
S.E.N.C.R.L./s.r.l.

Jean-François THUOT, CPA, CGA, M. Fisc., associé,
Services fiscaux – PwC

Julia WANG, avocate – Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.

Équipe de l'APFF – 2020

Diane BENOIT
Geneviève CÔTÉ
Linh DAO
Mimi DERHY
Geneviève DESRUISSEAUX-LABRANCHE
Julien DOBRENN
Alexandre GUELAUD
Maurice MONGRAIN
Anne NGUYEN
France PERREAULT
Samira SILBERMANN

Ont participé à la préparation des textes en vue de la publication du recueil
Congrès 2020

Geneviève CÔTÉ
Anne NGUYEN
Marie-Andrée THÉORÉT
Diane MARTIN
Agence Cartier et Lelarge

Conseil d'administration de l'APFF – 2020-2021

M^e Manon THIVIERGE, avocate, associée

Présidente du conseil d'administration
Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.

M^{me} Natalie HOTTE, Pl. Fin., D. Fisc.

Vice-présidente du conseil d'administration
Conseillère principale, Planification et fiscalité
Trust Banque Nationale

M^e Martin GAGNON, avocat, LL.M. fisc., associé, fiscalité

Secrétaire du conseil d'administration

M^{me} Éline-Nathalie LAMONTAGNE, CPA, CGA, M. Fisc.

Associée, RS & DE, Fiscalité
Présidente sortante du conseil d'administration
Deloitte s.e.n.c.r.l./s.r.l.

M. Steven M. ADAMS, CPA, CGA, DESS fisc.

Vice-président fiscalité
Future Électronique inc.

M. Luc GODBOUT, Ph. D., M. Fisc., professeur titulaire

Université de Sherbrooke

M. André HUOT, CPA, CA

Fédération des caisses Desjardins du Québec

M^e Danielle LORANGER, avocate, D. Fisc., TEP

Raymond Chabot Grant Thornton s.e.n.c.r.l.

M^e Maurice MONGRAIN, avocat

Président-directeur général – APF

M^e Christopher R. MOSTOVAC, avocat, associé

Starnino Mostovac s.e.n.c.

M^{me} Gisèle PRÉVOST, CPA, CGA, LL.M. fisc., TEP

Gisèle Prévost CPA inc. Cabinet de fiscalité

M. Jean-François THUOT, CPA, CGA, M. Fisc.

Associé, Services fiscaux

PwC

Nous tenons à remercier sincèrement tous nos commanditaires qui ont contribué par leur participation financière à la réussite de ce 45^e congrès annuel.

Commanditaires – 2020

Présenté en collaboration avec

Knotia
Thomson Reuters
Wolters Kluwer

Pauses dîner

RBC Gestion de patrimoine

Cocktail

Barsalou Lawson Rheault

Bloc technique

Osler, Hoskin & Harcourt

Table des auteurs

ALLARD, Pierre T.

Table ronde sur la fiscalité fédérale..... 9:1-60

BEAULIEU, Mélanie

*Table ronde sur la fiscalité des stratégies financières
et des instruments financiers* 7:1-30

BOULANGER, Annie

Table ronde sur la fiscalité provinciale 8:1-94

BOURGEOIS, Frédéric

*Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert
et en fiscalité internationale et mesures
administratives concernant la COVID-19*..... (sans texte)

BOYER, Nathalie

*Table ronde sur la fiscalité des stratégies financières
et des instruments financiers* 7:1-30

BROSSEAU WERY, Antoine

*La dévolution irrévocable à l'aube
du 21^e anniversaire d'une fiducie*..... 15:1-26

CANTIN, Daniel

Jurisprudence récente en matière fiscale 10:1-130

CARDINAL, Martin

*Utilisation des pertes et autres attributs fiscaux
dans le cadre d'acquisition d'entreprises ou au sein
d'un groupe de personnes affiliées*..... (sans texte)

CHABOT, Guy

Table ronde sur la fiscalité provinciale 8:1-94

CHALUPA, Urszula

Table ronde sur la fiscalité fédérale..... 9:1-60

CHAREST, Caroline

Maîtriser l'imprévisible : de la crise à la relance..... 1:1-16

CHATEL, Sophie

Panel 2 – Perspectives d’avenir en fiscalité internationale –

Partie 1 (sans texte)

CLOUTIER, Nicolas X.

Jurisprudence récente en matière fiscale 10:1-130

COAILLIER, Yves

Panel 2 – Perspectives d’avenir en fiscalité internationale –

Partie 1 (sans texte)

CÔTÉ, Kasandra

Interprétations techniques récentes (sans texte)

DESSUREAULT, Martin

Table ronde sur la fiscalité provinciale 8:1-94

DION-BERNARD, William

Les droits et obligations des conjoints – Planification

des conséquences du décès 20:33-48

DIONNE, Vincent

Déductibilité des frais de gestion – Où en sommes-nous? 11:1-18

DISCEPOLA, Angelo

Interprétations techniques récentes (sans texte)

DOMPIERRE, Marie-France

Bien se préparer à une vérification post-COVID-19 :

subvention salariale d’urgence du canada

et autres programmes d’urgence 13:1-18

DUSABLON, Laurianne

Développements récents en matière de méthodes alternatives

de cotisation 12:1-16

FISSETTE-CAZA, Nathalie

Traitement des pertes dans un contexte de placements 21:1-38

FORTIN, Pierre

Maîtriser l’imprévisible : de la crise à la relance 1:1-16

FOURNIER, Alain

Règles sur les remises de dettes (sans texte)

GAGNÉ, Dominique E. <i>Modification des fiducies, enjeux juridiques et fiscaux</i>	17:1-36
GAGNON, Jocelyne <i>Table ronde sur la fiscalité des stratégies financières et des instruments financiers</i>	7:1-30
GIGNAC, Clément <i>Maîtriser l'imprévisible : de la crise à la relance</i>	1:1-16
GODBOUT, Luc <i>Maîtriser l'imprévisible : de la crise à la relance</i>	1:1-16
GOULET, Florence <i>Modification des fiducies, enjeux juridiques et fiscaux</i>	17:1-36
GRANGER, Émilie <i>Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert et en fiscalité internationale et mesures administratives concernant la COVID-19</i>	(sans texte)
HAMEL, Diane <i>Étude de cas – Règlement de succession – Partie 1</i>	(sans texte)
HOTTE, Natalie <i>Table ronde sur la fiscalité des stratégies financières et des instruments financiers</i>	7:1-30
JAHANBAKSH, Sara <i>Jurisprudence récente en matière fiscale</i>	10:1-132
JEAN, Stéphanie <i>Déductibilité des frais de gestion – Où en sommes-nous?</i>	11:1-18
KANDEV, Michael <i>La « IP box » québécoise : une première en Amérique du Nord</i>	19:13-26
LAFRENIÈRE, Jean <i>Table ronde sur la fiscalité fédérale</i>	9:1-60
LAMONTAGNE, Éline-Nathalie <i>Panel sur la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC)</i>	(sans texte)

LEBLANC, Stéphane

Table ronde sur la fiscalité fédérale..... 9:1-60

LECOMPTE, François

Fiducie, succession et don : un mariage difficile!..... 16:1-20

LEGAULT, Martin

Utilisation des pertes et autres attributs fiscaux dans le cadre d'acquisition d'entreprises ou au sein d'un groupe de personnes affiliées..... (sans texte)

LEMELIN, Gérald

Panel sur la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC)..... (sans texte)

LEROUX, Jean-Philippe

Table ronde sur la fiscalité provinciale 8:1-94

LORANGER, Danielle

Interprétations techniques récentes..... (sans texte)

LORD, Martin

Cas n° 2 de Diane Lebrun : planification post mortem transfrontalière 20:3-32

MAILHOT-GAMELIN, Annie

Interprétations techniques récentes..... (sans texte)

MARCASSA, Stéphane

Balayage des nouveautés 2020 – Volet taxes de vente..... 5:1-14

MARCIL, Catherine

Fiducie et droit de la famille : tenter de maîtriser l'imprévisible? 14:1-26

MARQUIS, Hélène

Balayage des nouveautés 2020 – Volet planification fiscale et financière (sans texte)
Étude de cas – Règlement de succession – Partie 2..... (sans texte)

MARTIN, Sophie

Table ronde sur la fiscalité provinciale 8:1-94

MASSICOTTE, Patrick

*Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert
et en fiscalité internationale et mesures administratives
concernant la COVID-19* (sans texte)

MEIGHEN, Christian

Interprétations techniques récentes..... (sans texte)

MOSTOVAC, Christopher R.

Balayage des nouveautés 2020 – Volet administration fiscale3:1-14

NIKOLAKAKIS, Angelo

Balayage des nouveautés 2020 – Volet international (sans texte)

*Panel 2 – Perspectives d’avenir en fiscalité
internationale – Partie 1* (sans texte)

PATENAUDE, Hugo

*La dévolution irrévocable à l’aube du 21^e anniversaire
d’une fiducie*..... 15:1-26

PAUMIER, Philippe

*Panel 2 – Perspectives d’avenir en fiscalité
internationale – Partie 1* (sans texte)

PRINGLE, Suzanne

*Fiducie et droit de la famille :
tenter de maîtriser l’imprévisible?* 14:1-26

RHEAULT, Sébastien

Balayage des nouveautés 2020 – Volet international (sans texte)

*Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert et en
fiscalité internationale et mesures administratives
concernant la COVID-19* (sans texte)

ROBERT-ANGERS, Michaël

Maîtriser l’imprévisible : de la crise à la relance..... 1:1-16

ROCHE, Sandra

Table ronde sur la fiscalité provinciale8:1-94

ROUTHIER, Marie-Claude

Table ronde sur la fiscalité fédérale.....9:1-60

ROY, Louise J.

*Panel sur la Subvention salariale d'urgence
du Canada (SSUC).....* (sans texte)

RYAN, Paul

Jurisprudence récente en matière fiscale..... 10:1-130

SIMARD, Nicolas

*Développements récents en matière
de méthodes alternatives de cotisation.....* 12:1-16

TAN, Wei Bin

*Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert
et en fiscalité internationale et mesures administratives
concernant la COVID-19.....* (sans texte)

THIBAUT, Stéphane

*Panel sur la Subvention salariale d'urgence
du Canada (SSUC).....* (sans texte)

THIVIERGE, Manon

Balayage des nouveautés 2020 – Volet technique..... 2:1-2

THUOT, Jean-François

*Impôt sur le revenu fractionné :
quoi faire à partir de maintenant.....* (sans texte)
Table ronde sur la fiscalité fédérale..... 9:1-60

TREMBLAY, Vanessa

*Impôt sur le revenu fractionné :
quoi faire à partir de maintenant.....* (sans texte)

VIDAL, Jean-Pierre

*Fiscalité internationale en 2020 :
contexte, objectifs, projets, enjeux.....* 19:3-12

Table par titres de conférences et tables rondes

1. **Maîtriser l'imprévisible : de la crise à la relance**
*Caroline Charest, Pierre Fortin, Clément Gignac,
Luc Godbout et Michaël Robert-Angers*..... 1:1-16
2. **Balayage des nouveautés 2020 – Volet technique**
Manon Thivierge 2:1-2
3. **Balayage des nouveautés 2020 – Volet administration fiscale**
Christopher R. Mostovac..... 3:1-14
4. **Balayage des nouveautés 2020 – Volet planification fiscale
et financière**
Hélène Marquis..... (sans texte)
5. **Balayage des nouveautés 2020 – Volet taxes de vente**
Stéphane Marcassa 5:1-14
6. **Balayage des nouveautés 2020 – Volet international**
Angelo Nikolakakis et Sébastien Rheault (sans texte)
7. **Table ronde sur la fiscalité des stratégies financières
et des instruments financiers**
*Mélanie Beaulieu, Nathalie Boyer,
Jocelyne Gagnon et Natalie Hotte*..... 7:1-30
8. **Table ronde sur la fiscalité provinciale**
*Annie Boulanger, Guy Chabot, Martin Dessureault,
Jean-Philippe Leroux, Sophie Martin et Sandra Roche* 8:1-94
9. **Table ronde sur la fiscalité fédérale**
*Pierre T. Allard, Urszula Chalupa, Jean Lafrenière,
Stéphane Leblanc, Marie-Claude Routhier
et Jean-François Thuot* 9:1-60
10. **Jurisprudence récente en matière fiscale**
*Daniel Cantin, Nicolas X. Cloutier, Sara Jahanbakhsh
et Paul Ryan* 10:1-130
11. **Déductibilité des frais de gestion – Où en sommes-nous?**
Vincent Dionne et Stéphanie Jean..... 11:1-18

12. **Développements récents en matière de méthodes alternative de cotisation**
Laurianne Dusablon et Nicolas Simard 12:1-16
13. **Bien se préparer à une vérification post-COVID-19 : subvention salariale d'urgence du Canada et autres programmes d'urgence**
Marie-France Dompierre 13:1-18
14. **Fiducie et droit de la famille : tenter de maîtriser l'imprévisible?**
Suzanne Pringle et Catherine Marcil 14:1-26
15. **La dévolution irrévocable à l'aube du 21^e anniversaire d'une fiducie**
Antoine Brosseau Wery et Hugo Patenaude..... 15:1-26
16. **Fiducie, succession et don : un mariage difficile!**
François Lecompte 16:1-20
17. **Modification des fiducies, enjeux juridiques et fiscaux**
Dominique E. Gagné et Florence Goulet..... 17:1-36
18. **Panel 1 – Nouveautés en prix de transfert et en fiscalité internationale et mesures administratives concernant la COVID-19**
*Frédéric Bourgeois, Émilie Granger,
Patrick Massicotte, Sébastien Rheault
et Wei Bin Tan* (sans texte)
19. **Panel 2 – Perspectives d'avenir en fiscalité internationale – Partie 1**
Sophie Chatel (sans texte)
Yves Coallier (sans texte)
Angelo Nikolakakis..... (sans texte)
Philippe Paumier..... (sans texte)
Jean-Pierre Vidal..... 19:3-12
Michael Kandev..... 19:13-26
20. **Les droits et obligations des conjoints – Planification des conséquences du décès**
Diane Hamel (sans texte)
Danielle Loranger..... (sans texte)
Hélène Marquis..... (sans texte)
Martin Lord..... 20:3-32
William Dion-Bernard..... 20:33-48

21. **Traitement des pertes dans un contexte de placements**
Nathalie Fisette-Caza et Paule Gauthier 21:1-38
22. **Interprétations techniques récentes**
Kassandra Côté, Angelo Discepola,
Annie Mailhot-Gamelin et Christian Meighen (sans texte)
23. **Panel sur la Subvention salariale d'urgence
du Canada (SSUC)**
Élaine-Nathalie Lamontagne, Gérald Lemelin,
Louise J. Roy et Stéphane Thibault (sans texte)
24. **Impôt sur le revenu fractionné : quoi faire
à partir de maintenant**
Jean-François Thuot et Vanessa Tremblay..... (sans texte)
25. **Utilisation des pertes et autres attributs fiscaux
dans le cadre d'acquisition d'entreprises ou au sein
d'un groupe de personnes affiliées**
Martin Cardinal et Martin Legault (sans texte)
26. **Règles sur les remises de dettes**
Jean-Philippe Dionne et Alain Fournier (sans texte)

